

ABROTAS, N.º 5, revista anérgica - 79 -
HABLANDO CON EL SILBO

El Silbo Vulnerado es sin duda el único grupo que por especialidad y calidad en esta, podemos encontrar en todo el país. Con esta entrevista con Luis Felipe Alegre, su fundador y miembro principal, tan sólo pretendemos, muy modestamente, dar a conocer un poco más al grupo tan mal conocido en Aragón y peor todavía fuera de aquí. Es muy difícil describir sus espectáculos a alguien que jamás los ha vistos; tan sólo se puede decir que cuando el espectáculo comienza el poema se pone en pie y la Magia recorre el escenario.

Ya llevábamos largo rato charlando y disfrutando de la expresión plástica de Luis Felipe cuando encendimos el cassette y comenzamos la entrevista:

Miguel: ¿Qué sois y qué hacéis el Silbo Vulnerado?

L.F.: Te voy a dar la respuesta pedante que siempre se da, pero es la que hay que dar. Bueno, el S.V. es un colectivo de músicos, plásticos, técnicos de distintas especialidades que sus actividades específicas al servicio de la poesía en escena.

M.: Pero ¿cómo espectáculo, qué sois?

L.F.: Pues varía según el espectáculo lo que hacemos y lo que es decir, un espectáculo puede precisar 4 músicos y otro no etc.; en cualquier caso se toma el texto poético como trabajo, la misión es llevarlo al público con el máximo nitidez posible, hacer lo difícil fácil; decir, dar la sensación del texto al espectador y hacerlo con un mínimo de técnica, claro.

M.: ¿Qué gente estáis y qué aporta cada uno?

L.F.: Ya te digo que depende; en el anterior espectáculo estaba una cantante (Lourdes Lachén), un músico (Gregorio Maestro), una actriz (Alicia Rubio), un actor que era yo y un técnico de luces y sonido. En este espectáculo la actuación sobre el poema y luego la música y la canción con el trabajo de las manos sobre la pantalla. Sin embargo en el espectáculo de ahora muchos elementos han cambiado.

M.: Bien y ahora, L. Felipe, antes de seguir vamos a repasar un poco la historia del grupo. ¿Cómo se formó y que ha sucedido desde entonces?

L.F.: Mejor que se forma, se va formando, quiero decir que en el año 70 y 71 se dan conjuntamente en Zaragoza y algún pueblo recitales junto con otros grupos yo salía a recitar poemas. En esos recitales pasé al 71 a dar recitales acompañado por esos grupos. En 73 ya nos llamabamos el Silbo Vulnerado y en 74 nos dedicamos exclusivamente de poesía y en 75 con una estructura similar a la actual. El Silbo Vulnerado.

EL SILBO VULNERADO

Grupo artístico formado por actores, músicos, cantantes, plásticos y técnicos de diversas materias que ponen su actividad específica al servicio de la poesía en escena. Comienza su trabajo en 1971, adoptando su actual denominación en 1973. Ha trabajado en toda clase de escenarios: teatros, cines, clubs juveniles, campos de deportes, iglesias, colegios, salas de cultura, casas del Pueblo, cafés-teatro, etc., etc.

Desarrolla su labor como grupo experimental, renovando continuamente su repertorio y montaje. Todos los elementos —técnicos, plásticos y escénicos— están al servicio de los textos poéticos, para conseguir la inmediata comprensión y asimilación de los mismos por parte del público. Así, un espectáculo sobre García Lorca, puede ir acompañado de una exposición de dibujos (reproducidos) del propio Lorca; otro de Miguel Hernández, se puede desarrollar a través de los momentos históricos y vivencias que motivaron al poeta su obra, etc.

EL SILBO VULNERADO es, en suma, un intento serio de acercar la poesía al Pueblo, desmitificando la creencia de que la poesía es «algo» aburrido para los más y un entretenimiento para las élites intelectuales.

SEMANA CULTURAL EN SANTA ISABEL

M.: Yo, personalmente cuando he asistido a los espectáculos que hacéis dos tipos de teatro: uno entendido y otro para pueblos chicos? L.F.: Pues de eso te habrás dado cuenta tú chico?

LUCCA



comedia tesorina" y vuel- E dibu-
ta a la verbena. de toda el tur- Pofo-
Martes 16. de El Silbo Vulnerado nos.
"El espectáculo. último día de CLUB
juerga y despe- ARAGON LAGATA
Ma. Soy Exp. Aragón teatro
"ística Aragón. teatro
obra de Osvaldo. historias
para ser cor-
EL TEATRO RIBERA.
ENI
veintitrés ho-
Boquiñeni, ac-
la Ribera, con
"Historias de

SILBO VULNERADO,
EN BISIMBRE
sábado, a las diez de la no-
la localidad de Bisimbre,
a lugar una actuación del gru-
espectáculos poéticos El Silbo
sobre la obra de Jorge
no.
H.A. 79
idad es de todos,
sía como cosa

poetas buenos, y
actividad se hacía
normales: tienen
ue sacar carnets
ntes problemas

P. P. A. II
-78-

AL SILBO VULNERADO

El Silbo Vulnerado inter-
vienda con su última espe-
faculo-recital poético primera
parte sobre Coplas de la
Muerte de su padre. de la
Manrique y segunda. Poemas
clásicos de Quevedo, Cervan-
tes, etc.) en el salón de actos
del Instituto de Enseñanza
Media de Monzón el sábado 9
de marzo a las 17 horas
es el quincuagesimo aniversario
de la muerte de Jorge Man-
rique. Un espectáculo de gran
calidad, disponible y accesible
a cuantos estén interesados.

ARAGON-2000
79

teatro

Un espectáculo de poesía clásica castellana (desde el cancionero y romancero tradicional hasta el siglo XVII), con la primera parte dedicada a Jorge Manrique: "A la muerte de su padre, el maestro D. Rodrigo" ha sido preparado por El Silbo Vulnerado. Actriz y el espectáculo se cumplen 500 años de la muerte de Manrique. El Silbo Vulnerado ofrece su espectáculo, que no cuenta con patrocinios de nadie, a toda la región.

ANDALAN-36
GAUDEAMUS, TORTILLA Y GOMA

SIN perder el hilo festivo, el jueves pasado se celebraba en campus universitario la apertura de curso «paralela», con prólogo «tumbado» —o sea, rosario de la hora con mucho humo, mucha bebida de goma y carreras para hacer digestión—. A lo largo de la feria, al campus era talmente un carnaval de carteles, bocadillos y varios miles de estudiantes haciendo tiempo para el acto de «apertura» en Ciencias. A través de cuatro ponencias —Pollán, Larreta, Gimeno y Lacasta en el pie de imprenta— se pasó revista al movimiento tinglado universitario. Las alternativas apuntadas se pueden deducir, sencillamente, por el principio de exclusión. Al final, «gaudeamus paralela» a cargo de los «Grupos Autónomos» en versión onírica y surrealista de un mitin como Dios manda. Tras la comida al aire libre —algo tiene que ser libre en este país, ¿no?— (el vino lo ponía la casa), La Bullonera, Carbonell y El Silbo Vulnerado a falta de café, copas y puro. Mientras, según pareciera, los teléfonos sonaban en el despacho del vicerrector, señor Vi-

ARAGON-2000
79

teatro

Día 5 de Agosto 1.975
9 noche
Entrada libre

IS DE NAVARRA
Magdalena

ARAGON-2000
79

teatro

s don
siglo
rest
la

a a
des
to
s;
lue

pare-
do a la
contar esos compa-

Hoy, sábado, con motivo de la celebración de la I Semana Cultural familiar Gaspar Torrente, del barrio de Santa Isabel, tendrá lugar un recital poético a cargo de El Silbo Vulnerado. Ángel Guinda, J. Antonio Rey del Corral y Francisco Ortega. El acto comenzará a las siete de la tarde en el salón municipal y la entrada será gratuita.

M.-Para terminar: ¿cuáles son los aspectos positivos del trabajo serio de "Mosca", un trabajo muy personal dentro de un terreno no pisado por nadie en nuestra ciudad.

L.F.-Pues esperamos estreñaria de Jorge Manrique, cosa y poco a pesetas con los habladores de "El Silbo Vulnerado" en Torrijos y las cinco de la madrugada.

El silbo vulnerable en pueblos castellanos

M.-y qué espectáculo poético "el silbo vulnerable" comienza una gira por pueblos castellanos. La primera actuación tendrá lugar en Atarés (Valladolid) para seguir por otras localidades que representen letanías y salmantinas. El espectáculo que representarán será el dedicado a Jorge Manrique.

El Silbo Vulnerado en Torrijos

Hoy, miércoles, a las nueve de la noche y en el salón del casino de Torrijos de la Cañada, actuará el grupo de espectáculos poéticos "El Silbo Vulnerado".

El espectáculo a realizar será el del quinientos aniversario de la muerte de Jorge Manrique, «A la muerte del maestro don Rodrigo Manrique, su padre».

Esta representación está dentro de la campaña de teatro de la Diputación.



ACTUACION DE EL SILBO VULNERADO

Hoy viernes, a las 7.30 de la tarde, en la Facultad de Ciencias Experimentales (Dr. Cerrada, 1), tendrá lugar una actuación del grupo de espectáculos poéticos "El Silbo Vulnerado".

El acto está organizado por la comisión de cultura de dicha facultad, siendo la entrada libre.

SEMANA CULTURAL EN EL BARRIO DE SANTA ISABEL

Se está celebrando en el barrio de Santa Isabel la I Semana Cultural, organizada por la Asociación Familiar Gaspar Torrente, del barrio.

El programa para esta semana será:

Día 31, miércoles. - A las 20 horas, charla debate sobre "La enseñanza de la literatura".

Día 1, jueves. - A las 20 horas, charla debate sobre "La enseñanza de la literatura".

Día 2, viernes. - A las 20 horas, charla debate sobre "La enseñanza de la literatura".

Día 3, sábado. - A las 19 horas, charla debate sobre "La enseñanza de la literatura".

Día 4, domingo. - A las 10 horas, charla debate sobre "La enseñanza de la literatura".

Dicha representación se encuentra incluida en la campaña organizada por la Diputación de Zaragoza.

MENOS, BEBA MEJOR

NO VINO DE «CARIÑO»

tán los aspectos positivos del trabajo serio de "Mosca", un trabajo muy personal dentro de un terreno no pisado por nadie en nuestra ciudad.

Seguimos en Zaragoza. Los del Silbo Vulnerado han tenido que suspender bastantes actuaciones como consecuencia de la enfermedad de Luis Felipe Alegre, con los consiguientes perjuicios económicos. El propósito de este colectivo (uno de los mejores en estos momentos, aunque su trabajo no reciba todo el apoyo que debiera, y del que hablaré más extensamente en otro momento), especializado en poner poemas de pie sobre el escenario, es trabajar ahora sobre materiales de León Felipe.

El Puturrú de Fua prepara también nuevo espectáculo con la inclusión en el grupo de nuevo elemento. Lo estrenará a comienzos de año, y están perfilando una gira por toda España.

El Teatro de la Ribera, amando ahora a muchos elementos, trabaja intensamente en la acción de su próximo espectáculo. El núcleo fundador intacto, y a él se han unido destacados del grupo, gozando de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

El grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado de los últimos precedentes de dirección. Además de hasta el fondo, se han iniciado dinámicas de las que el grupo de "El Silbo Vulnerado" se ha apropiado.

Un hombre de 30 años pide la palabra (MIGUEL LABORDETA)

Montaje colectivo de "EL SILBO VULNERADO".

Autores: José M. Pons y Luis Felipe Alegre.

Músicos: Francisco Gill y Gregorio Tirado.

A D V E R T E N C I A S

El público no podrá entrar en la sala una vez empezado el espectáculo.

Tampoco podrá salir antes de que finalice.

Pese a respetarse el texto de Miguel Laborde, la colaboración de San Lucas, San Marcos, San Juan y San Mateo, sin cuyas aportaciones no tendría el espectáculo su aspecto pluri-dimensional.

P O R U L T I M O

Habrá quien opine que nuestro espectáculo puede ser irreverente. Está equivocado, pero si insiste y desea insultarnos (como diría el insignificante y el Sr. D. Pablo Serrano).

«Un hombre de 30 años pide la palabra», Comedia montada por el «Silbo Vulnerado». Colegio Mayor La Salle, 8.00 de la tarde.

Días 25 y 26:



HOMENAJE A MIGUEL LABORDETA

ENTIDADES COLABORADORAS

LEGIO DE MEDICOS.

COLEGIO DE DOCTORES Y LEYALTES.

COLEGIO DE ABOGADOS.

COLEGIO DE ARQUITECTOS.

MUSEO PROVINCIAL DE ZARAGOZA.

DPTO. DE LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA.

CENTRO PIGNATELLI.

ALCRUDO EDITORES.

EL SILBO VULNERADO.

PEÑA ZOITI DE HUESCA.

COLECTIVO DE ARTISTAS DE ZARAGOZA.

GRAFICAS NAVARRO.

ANDALAN 70

H.A. 79

H.A. 79

H.A. 79

Pop. 82 - 82

Durante los días 12, 13 y 14

EL SILBO VULNERADO, EN EL TEATRO PRINCIPAL

Pondrán en escena «Del gallo cantor», poema dramático de Juan Gelmán

Durante los años 1971-73 un grupo de jóvenes aficionados al teatro y la música actúan en numerosos colegios, barrios y facultades de Zaragoza recitando poemas con acompañamiento musical. «sin más pretensiones que contagiar su afición hacia la lectura poética». Había nacido El Silbo Vulnerado que el próximo martes, a las 10,45 de la noche, presentarán su nuevo espectáculo en el teatro Principal. «Del gallo cantor», un poema dramático de Juan Gelmán, musicado por Cedrón. El espectáculo consta también de otros poemas de diversos autores, presentados a modo de gráficos, musicados, cantados e interpretados. El espectáculo, que estará en el Principal los días 13 y 14 en sesiones de 7,30 y 10,45 noche, constará de dos partes. En la primera se pondrán en escena poemas de Homero Aridjis, José Luis Alegría, Ángel Guinda, Vicente Aleixandre, estos cuatro poemas bajo el título genérico «Del poeta»; otro apartado, «Del Sur», comprende poemas de Jorge Guillén, Rosendo Tello y Juan Gil Albert; «Del futuro», con versos de César Vallejo, y

«Del amor», con poemas de Pedro Salinas Quevedo, García Lorca y «El enamorado de la muerte», del Romancero. La segunda parte del espectáculo está dedicada a escenificar el poema dramático del poeta argentino Juan Gelmán «Del gallo cantor». Es un poeta que canta «lo cotidiano, lo inmediato, que bien puede ser el amor, el barrio, o el mártir obrero. En un lenguaje llano y contenido describe con feroz lucidez, no exenta de ternura, el desgarramiento que produce la ausencia física del ser amado que, aunque ausente, está definitivamente presente y vivo en el amante».

El Silbo Vulnerado, que tiene en su haber más de 400 representaciones, está actualmente formado por Carmen Orte (cantante), Luis Felipe Alegre (actor) y Gregorio Maestro (músico).

Coincidiendo con el estreno poético de este espectáculo de El Silbo Vulnerado el martes se presentará la «Antología de Poetas Noveles Aragoneses», editada por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento. J. O. H.

Los poemas son presentados a modo de gráficos: bien textos de distintos autores unidos por su temática, bien textos de un mismo autor o de varios, con un tratamiento similar del lenguaje, caso que a veces se da. Gestualidad, luz y música marcan la transición de uno a otro, evitando así la interrupción del, llamándose, posiblemente...

el silbo vulnerable

LOS JOGLERS EN EL CONFINADO

ES Jugar, el grupo teatral de Zaragoza, presenta el espectáculo de este teatro con el título de «Del gallo cantor».

PRINCIPAL - TEATROS

Del gallo cantor. Localidad: 300 pesetas. Mañana 10,45.

Flash*Flash Flash*O



El silbo invulnerable

Luis Felipe Alegre, creador y fuerza motriz del grupo. La actuación en el Principal, con media entrada, pero cumpliendo sus propósitos, puede ser el exponente de la trayectoria a seguir, cara al futuro de su espectáculo, fuerte en contenidos e íntimo en escena. La poesía musicada adquiere con el Silbo Vulnerado cotas de creación y participación común con el espectador. El valor de lo realista trasciende a través de las melodías y el canto más allá de lo necesario para conseguir —y se consigue—, el equilibrio entre la intención y el éxito. Gracias por vuestro trabajo.

Y otros poemas presentados a modo de gráficos, musicados, cantados e interpretados en un espectáculo

EL SILBO VULNERADO

Que será representado los días

12 DE ENERO, A LAS 10

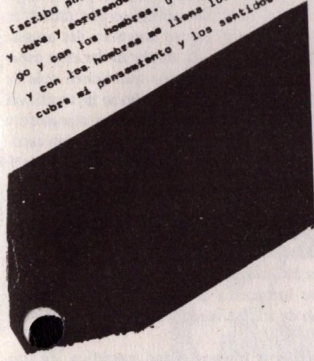
13 DE ENERO, A LAS 7

14 DE ENERO, A LAS 7

TEATRO PRINCIPAL

7 ARAGOLA

Escribo porque soy efímero, y la vida es breve y dura y sorprende. Y me siento en armonía conmigo y con los hombres. O cuando el diáspora conmigo cubre al pensamiento y los sentidos.



“DEL GALLO CANTOR”

Poema Dramático de Juan Gelmán, musicado por Cedrón

HERNANDO DE ARAGÓN - 14-enero-82

Página 19

GON TACULOS - ESPECTACULOS - ESPECTACULOS

UN BELLO RECITAL DE EL SILBO VULNERADO

El Silbo Vulnerado se presentó en el Principal con algo que es, a modo de ver, mucho más que un espectáculo: un recital de poesía donde juntaban los nombres de grandes poetas españoles a hispanoamericanos, y que culminaba con la «recreación del poema dramático de Juan Gelmán, musicado por Cedrón. «El gallo cantor».

Mucho más que un espectáculo, porque la actuación de El Silbo Vulnerado, de sus tres componentes, la cantante Carmen Orte, el actor Luis Felipe Alegre y el músico Gregorio Maestro, no persigue o la sensibilidad superficial, sino, usará otra vez la palabra, «recrear» sobre las tablas de un escenario la belleza de unos poemas, la voz de unos poetas, de Homero Aridjis, Vicente Aleixandre, Ángel Guinda, Rosendo Tello, Juan Gil Albert, Vallejo, Salinas, Quevedo y Lorca: sin olvidar el Romancero.

Los elementos empleados son simples: la voz, el ademán, la música y la luz. Pero el resultado es excepcional: los acentos de sus palabras, la música o el desgarramiento, se vivifican con una sabia elegancia que, en su discreción, logra subrayar poderosamente el mensaje poético.

Toda la primera parte del recital es como una preparación para el «Del gallo cantor», que permite por su estructura esencial un auténtico montaje teatral, que convierte a la

obra en un violento y justiciero grito de rebeldía.

No soy partidario de la poesía estática, piensó que la poesía está hecha para la actuación de El Silbo Vulnerado no se traiciona: al contrario, la actuación de Carmen Orte, el actor Luis Felipe Alegre y el guitarrista Gregorio Maestro saben elevarnos admirablemente a Alexandre Rosendo Tello, a Guillén, a Salinas, a Lorca, a Quevedo... A ese puñado de espléndidos poetas que figuran en el programa.

Vale la pena verles y oírles y apoyar su noble empeño de servir a la poesía, a la mejor poesía, y ponerla al alcance del público.

MI MÁS SINCERO APLAUSO.

Joaquín ARANDA

CARTELERA

TEATROS PRINCIPAL. — Hoy, despedida 7,30 y 10,45. El Silbo Vulnerado presenta Del gallo cantor. Localidades 300 pesetas. Hoy, último día. Mañana, noche 10,45; sábado, tarde 8, noche 10,45. Laborde.

TEATRO PRINCIPAL PATRONATO MUNICIPAL

HOY: NOCHE, 10,45

EL SILBO VULNERADO



«DEL GALLO CANTOR»

AN GELMAN
RON
TOS, INTERPRE-
OR «EL SILBO VUL-

00 PTS. DIAS!!

Foto de ensayo previo a montaje

DO

NOCHE NOCHE

Presencia en prensa

Es habitual encontrar en este espectáculo gráficos con poemas lejanos, y sin embargo actuales en el contexto de los problemas del hombre de hoy. No suelen faltar tampoco gráficos de poemas «arqueológicos» junto a otros con versos escólicos o satíricos tendiendo en cuan-

ad 78)

35 7F.

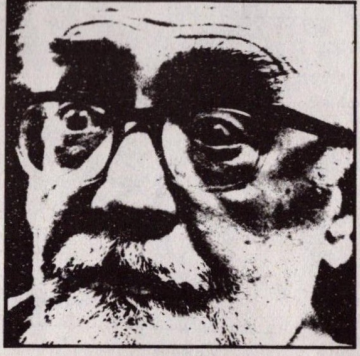
ce

PROSIGUEN LOS ACTOS EN HOMENAJE A RAMON J. SENDER

Esta tarde, representación de «Pandemonium», espectáculo sobre textos del escritor aragonés. Sigue en el Pignatelli el ciclo «Hacia un trabajo más humano»

Dentro de los actos organizados por el Ayuntamiento de Zaragoza en homenaje a Ramón J. Sender, hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, en el teatro principal, tendrá lugar la puesta en escena de «Pandemonium». Este espectáculo, que será a cargo de El Silbo Vulnerado, «Pandemonium» recoge expresiones de tres novelas senderianas: «El verdugo atado», «Los cinco libros de Ardahan» y «Documento de los 14», y referencias de otras novelas claves del escritor: «La Esfera», «Cronica del Alba», etcétera.

RAMON J. SENDER ciclo de actividades culturales marzo, 1982



- Día 8: Conferencia de D. JOSE M. BLECUA: *Sender y su obra poética*. Salón de sesiones del Ayuntamiento, 8 tarde.
- Día 9: Conferencia de D. FRANCISCO CARRASQUER: *Curso del pensamiento de Sender*. Salón de sesiones del Ayuntamiento, 8 tarde.
- Día 10. *Pandemonium*, espectáculo sobre textos de Ramón J. Sender por EL SILBO VULNERADO, adaptación de Javier Barreiro. Teatro Principal, 8 tarde.

NOTAS SOBRE EL MONTAJE DE PANDEMONIUM

Día 1 En los textos que conforman PANDEMONIUM, encontramos que sobre lo emotivo prima lo denotativo. Pero referido éste al propio mundo interior de Sender donde, obviamente, lo emotivo no es lo de menos. Digamos pues que el texto del espectáculo al que nos enfrentamos "trata" de la poética vital de Sender.

Sin el engaño de una acción concreta a desarrollar al margen de la exposición, liberamos el escenario de anécdotas. Se huye de lo verosímil, en beneficio de una artificiosidad consciente: en vez de gestos psicológicos y cotidianos se adoptan actitudes aisladas; el núcleo textual es una grabación...

Objetivamos el texto evitando el tratamiento psicologista del, realmente, único dicente, desglosado su parlamento en varias voces semi-dialogantes, casi como monólogos yuxtapuestos.

Ciertos aires simbolistas y expresionistas parecen colarse referencialmente por las bambalinas.

Los poemas y canciones no son paréntesis ni ilustraciones, al menos no pretendemos eso. Son mediaciones, nada más. Si lo narrativo hubiera primado sobre lo expositivo, o lo argumental sobre la argumentación, hubiéramos podido caer en otras tentaciones teatralizantes —que en tan poca estima tenemos—.

PANDEMONIUM es un trabajo sobre la poética vital de Sender, no extraída linealmente de libro alguno —que se sepa no publicó su decálogo filosófico-motivador—, precisamente lo que menos podría esperarse que se llevara a un escenario, pero lo único que a nosotros nos concierne presentar. Por duro que resulte.

EL SILBO VULNERADO

PANDEMONIUM es un espectáculo sobre la poética vital de Sender montado por "EL SILBO VULNERADO". El grupo está formado por el músico Gregorio Maestro, la cantante Carmen Orte y el actor Luis Felipe Alegre. El montaje de luces, obra de Blay ayudado por Antonio Anés. En la grabación y pantalla, colabora M^{ra} Carmen Viñas.

NOTA: El primer poema cantado es de Agustín García Calvo (de Libro de conjuros), y El enamorado y la muerte del Romancero.

Pandemonium

Recopilar textos de Sender que sean representativos de su peculiar visión existencial, de su concepción trascendental e immanente de la Vida y el Hombre no es difícil. Ya sus primeras obras abundan en digresiones, incisos o simples observaciones imbricadas en el hilo novelesco que muestran su preocupación por los misterios que rigen el difuso trayecto del animal humano. Incluso alguna de sus obras tempranas —*La noche de las cien cabezas* (1934), *Proverbio de la muerte* (1939)— son novelas que tienen más de reflexión metafísica que de narrativa estricta. Esta inclinación se intensificará sensiblemente en su última época en que lo divagatorio prima claramente sobre la acción. El problema surge precisamente de la copiosidad de su escritura: las referencias son tan abundantes que rebasan al clasificador, los testimonios son tan variopintos que se impone la catalea...

Sin embargo, y pese a lo que pueda pensarse, la filosofía profunda, la poética vital de Sender ha variado muy poco a lo largo de su dilatada trayectoria. Las preocupaciones onírico-fantásticas, ecológico-metafísicas, tanatóricas o simbólico-burlescas de sus últimas novelas se hallan en esbozo en sus primeras obras y pueden aportar luz acerca de sus vaivenes ideológicos no utilizados para desviar la atención de lo que verdaderamente es su obra:

El vitalismo que se configura en una torrencialidad narrativa, en una especial actitud ante lo erótico entre la compulsión, la agresión y el idealismo.

El problema de los orígenes que le lleva tanto a un buceo en las regiones profundas del subconsciente como a un interés por cuestiones históricas, antropológicas que se manifiesta en sus numerosas calas sobre lo americano precolombino o en su perentoria necesidad de afirmación personal que se conecta con la insistencia por justificar mediante la identidad aragonesa o altoaragonesa muchas de sus actitudes y sistemas de creencias. En ningún escritor como en Sender —salvo Braulio Foz, pero en éste a nivel más arquetípico— están más claras las posibles claves de "lo aragonés", como ha percibido el profesor Ortíz Osés con agudeza digna de mayor atención.

El dualismo —a menudo de raíz barroca— que se manifiesta en sus confrontaciones entre realidad exterior (rechazada visceral o "ganglionarmente" y asumida vivencialmente) y realidad interior (lo onírico, el subconsciente, el ensueño, la fantasía alucinada) que viene a constituir un refugio, una especie de claustro materno donde Sender se siente seguro. Al fin, la novela viene a constituir un género que acoge, encubre y salvaguarda a su autor, el suplantador de la realidad, el deus ex machina que compone un microcosmos —abierto o cerrado, es lo mismo— que dice tanto como desdice. Mainer y Carrasquer, dos aragoneses que monorruman con nuestro novelista son los que con mayor clarividencia han apuntado alguna de estas cuestiones.

No se trata, pues, de dar una interpretación ni una visión panorámica de nuestro novelista, sino de exponer, por medio de sus propias palabras, alguna de las bases de su sistema de creencias. Responder de su validez y de su coherencia —asunto éste último que no hubiera quitado el sueño a nuestro paísano— es función de todos nosotros.



PANDEMONIUM

espectáculo sobre textos de Ramón J. Sender por **El Silbo Vulnerado** Adaptación de Javier Barreiro

H.A. III-82

LO EN HOMENAJE A RAMON J. SENDER

Referencias de Blecua, Carrasquer, Alonso Villanueva, y un espectáculo sobre textos de Sender

Organizado por el Ayuntamiento de Zaragoza a través de las delegaciones de Extensión Cultural y de Cultura Popular y Festiva, el próximo lunes día 8, dará comienzo un ciclo de actividades culturales en homenaje al escritor aragonés, recientemente fallecido, Ramón J. Sender. El ciclo, que en principio está proyectado para ser desarrollado en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el día 10 y 11 de marzo, se abrirá con una conferencia a las 8 de la tarde y una hora, el martes día 8, al por la mañana, en el teatro principal, sobre el tema «Sender y su obra poética», a cargo de José Manuel Blecua.

En el mismo escenario, y a la misma hora, el miércoles día 9, se celebrará un acto en el teatro principal, en el que se leerá un texto de Sender, «El verdugo atado», y se proyectará un vídeo sobre el tema «Sender y su obra poética», a cargo de José Manuel Blecua.

El día 10, a las 8 de la tarde, se celebrará un acto en el teatro principal, en el que se leerá un texto de Sender, «El verdugo atado», y se proyectará un vídeo sobre el tema «Sender y su obra poética», a cargo de José Manuel Blecua.

El día 11, a las 8 de la tarde, se celebrará un acto en el teatro principal, en el que se leerá un texto de Sender, «El verdugo atado», y se proyectará un vídeo sobre el tema «Sender y su obra poética», a cargo de José Manuel Blecua.

Organizado por el Ayuntamiento de Zaragoza a través de las delegaciones de Extensión Cultural y de Cultura Popular y Festiva, el próximo lunes día 8, dará comienzo un ciclo de actividades culturales en homenaje al escritor aragonés, recientemente fallecido, Ramón J. Sender. El ciclo, que en principio está proyectado para ser desarrollado en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el día 10 y 11 de marzo, se abrirá con una conferencia a las 8 de la tarde y una hora, el martes día 8, al por la mañana, en el teatro principal, sobre el tema «Sender y su obra poética», a cargo de José Manuel Blecua.

Se ha prescindido en el espectáculo teatral de Sender —explícitos en los años 30— y desmentidos implícitamente, pero sí ilustrativa, dramaturgia poética, el género que mejor representa su arte escénico sería reflejo de un tiempo que lo simbólico se utiliza más para desmentir. Sin embargo en *Teatro de masas* (1932) entre otras novelas y proclamas populistas, no se defiende la "real y verdadero que la propia realidad", un teatro heroico y brillante de instintos que tenemos resaca de la vinculación de estas afirmaciones con las tendencias de la fase última del autor es patente.

La elección del tema de la muerte como hilo conductor del espectáculo no es arbitraria. A la oportunidad de la conmemoración se unen la omnipresencia de esta preocupación —que es incluso leit-motiv esencial de varias novelas— en la obra senderiana y la ambigüedad de su naturaleza que permite —quizá piensen algunos, a modo de cajón de sastre— la inclusión de otras constantes fundamentales del autor. Sirva de descargo el que el espectáculo ha debido ser confeccionado y montado en sólo dos semanas por exigencias de programación.

ESPECTACULOS

Homenaje a Sender en el teatro Principal

Con todo de insitorno al Humphatención s imágen intalados grandes lad.

Dentro del ciclo de actividades en homenaje a Ramón J. Sender, El Silbo Vulnerado presentaba ayer en el Principal «Pandemonium», un espectáculo sobre textos del escritor aragonés en adaptación de Javier Barreiro.

«Sin el engaño de una acción concreta a desarrollar, deca El Silbo Vulnerado en los programas de mano, liberamos al escenario de anécdotas. Se huye de lo verosímil en beneficio de una artificiosidad consciente.»

En un escenario desnudo, el protagonista es la voz, reforzada por las imágenes en transparencia. La silueta de Sender se mueve al fondo, se oye una voz que dice sus palabras en una larga meditación, la música y la luz contribuyen a la creación de un ambiente ritual y solemne...

Trabajo sobre «la poética vital de Sender», es como si se le oyera pensar, meditar, al escritor.

El Silbo Vulnerado ha hecho un buen trabajo, y el numeroso público congregado en el Principal lo siguió con atención e interés.

Nuestro aplauso para los componentes de El Silbo Vulnerado, el músico Gregorio Maestro, la cantante Carmen Orte y el actor Luis Felipe Alegre y a sus colaboradores.

Joaquín ARANDA

HERNANDO ARANDA
11-III-82

MUSICAL

RAMON J. SENDER

ciclo de actividades culturales

marzo, 1982



H-A
III-82

«El Silbo Vulnerado», en el CMU La Salle

Dentro de los actos organizados en la Semana Cultural tendrá lugar hoy, viernes, la actuación del grupo de poetas El Silbo Vulnerado, sobre textos de Sender, en el teatro principal. El acto, de las 7 de la tarde, en el CMU La Salle (San Juan).

PANDEMONIUM

Espectáculo sobre textos de Ramón J. Sender por

El Silbo Vulnerado

Adaptación de Javier Barreiro

Una hermana de Sender recoge la Medalla de Oro de Zaragoza concedida al escritor

ROSA MARIA ARTAL, Zaragoza. Zaragoza está rindiendo homenaje a Ramón J. Sender, el gran escritor aragonés nacido en Chalamera (Huesca), el 3 de febrero de 1902, y muerto en San Diego (California) el pasado 16 de enero. La actual corporación municipal había acordado en 1980 conceder a Sender la Medalla de Oro de la ciudad, pero el escritor nunca a recogerla porque su delicado estado de salud le impidió volver a España en este tiempo como había hecho en otras ocasiones. El martes se celebró el acto protocolario de entrega de la máxima distinción de Zaragoza (ciudad que sirvió, por ejemplo, de escenario a *Crónica del aire*). La medalla la recogió su hermana Carmen Sender. Por otra parte, el Departamento de Lengua y Literatura de la Complutense dedica estos días un homenaje a Sender que culminará hoy, a las 17.30, con un coloquio sobre su obra.

En el coloquio que tendrá efecto hoy en la Complutense se usará como tema la obra de Sender *La aventura equinoccial de Lope de Aguirre* y se exhibirá la película *Aguirre o la cólera de Dios*, de Herzog. Intervendrán los profesores Mario Sánchez-Barba, especialis-

ta en Historia de América, Luis Gutiérrez Espada, profesor de Historia de los Medios Audiovisuales, y Paloma Torrente, alumna de la facultad de Ciencias de la Información.

Previamente, en Zaragoza durante toda la semana anterior se ha desarrollado un ciclo de actividades culturales en homenaje a Ramón J. Sender. La organización ha estado a cargo del Ayuntamiento y se han adherido también las principales entidades e instituciones de la vida zaragozana. Ha habido una serie de conferencias que han analizado todos los aspectos de la obra literaria de Sender, incluso una parte muy poco conocida como es su poesía, "muy original, conceptuosa y de difícil comprensión", según el catedrático de Literatura José Manuel Blecua.

El profesor Carrasquer habló de *Curso del pensamiento de Sender*, entendiendo que su obra es esencialista más que existencialista y poniendo de manifiesto el interés del autor en trascender la realidad hacia su propia verdad. Clemente Alonso Crespo analizó los personajes de Sender, a través de cuatro de ellos: Bianca (1930), Sabino (1939), Rómulo (1949) y Ra-

miro (1952). Su carácter sería la "esencia", con una notable diferencia entre el primero y los otros tres marcada, a su juicio, por el desarrollo de la guerra civil española. El profesor Sanz Villanueva se refirió, por último, a *La narrativa senderiana*.

El ciclo incluía también un espectáculo teatral montado sobre textos de Sender por un excelente grupo aragonés, El Silbo Vulnerado. El trabajo bajo el título de *Pandemonium*, tiene como hilo conductor el tema de la muerte, de notable presencia en la obra senderiana y que a la vez sirve para introducir otras constantes fundamentales del autor: su vitalismo, su actitud ante lo erótico o su necesidad de afirmación personal, entroncada con su insistencia en justificar mediante la identidad aragonesa muchas de sus actitudes y sistemas de creencias.

Tras esta primera parte del ciclo, está previsto prolongar las actividades durante todo este mes. Entre ellas está la edición de un libro sobre Sender, dirigido por el profesor José Carlos Mainer, y que costean diversas instituciones locales.

EL SILBO VULNERADO EN TAMARITE

H-A
III-82

Principal

Dentro de los actos organizados en la II Semana Cultural de Tamarite de Litera, hoy miércoles, tendrá lugar el grupo de poetas El Silbo Vulnerado, con «Del gallo cantor», sobre textos de Juan Gelman.

La actuación tendrá lugar a las 6 de la tarde en el cine de la localidad. Esta II Semana Cultural de Tamarite ha sido organizada por el Ayuntamiento, en colaboración con el instituto y otras entidades.

Viernes, día 29: Acto musical-poético, interpretado por el grupo El Silbo Vulnerado, en los salones de la Asociación de Vecinos de Tamarite (calle Eugenio Gellert, 9), a las 8 de la tarde.

Hoy miércoles, a las 6 de la tarde, en el instituto de Tamarite, tendrá lugar la actuación del grupo de poetas El Silbo Vulnerado, que representará el poema dramático «Del gallo cantor» de Juan Gelman. El acto se enmarca en estos días se celebran en dicho instituto.